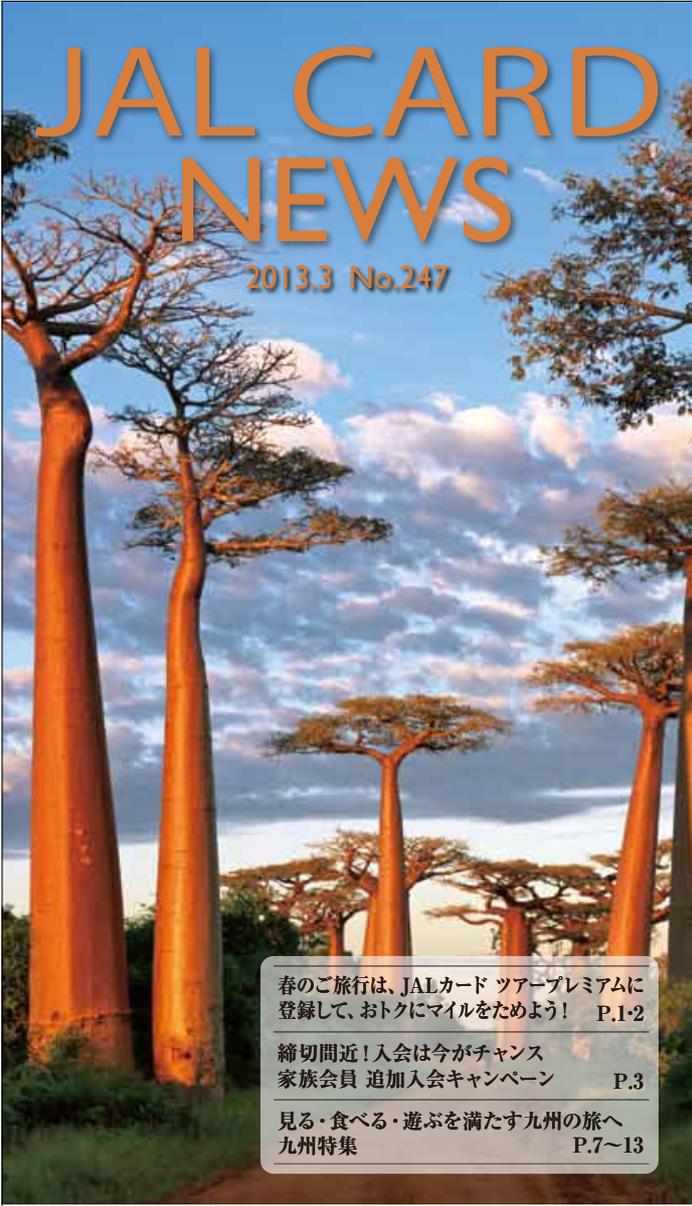


# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247



**JAL CARD NEWS**  
2013.3 No.247

春のご旅行は、JALカード ツアープレミアムに登録して、おトクにマイルをためよう! P.1-2

締切間近! 入会は今がチャンス  
家族会員 追加入会キャンペーン P.3

見る・食べる・遊ぶを満たす九州の旅へ  
九州特集 P.7~13

**JAL CARD** 

※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

## MONTHLY PICK UP



### 春のご旅行は、JALカード ツアーおトクにマイルを

通常、区間マイルの50%~75%しかマイルがたまらないツアープレミアムに登録すれば100%マイルがたまります！

例えばCLUB-Aカード会員の方が、JMBツアーでロンドン

ツアープレミアムに登録していないと・・・



ツアープレミアムに登録すると・・・



← 合計で区間マイルの100%(往復) →

JMB旅プラス ツアープレミアムに登録すると、JMB日本地区会員の方はJMB旅プラスに自動入会となり、JALツアーマイルがたまるなどのサービスがあります。

## フライトでおトクにマイルをためるなら

### プレミアムに登録してためよう！

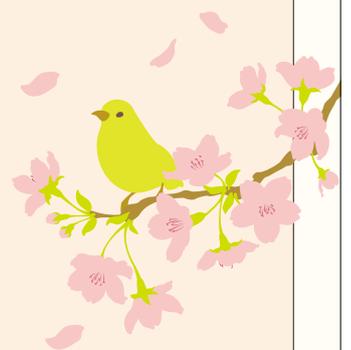
1回の旅行で大きな差が出る！

JALグループ便の割引運賃でも年間登録手数料は2,100円(税込)です。

にご旅行の場合(エコノミークラス利用)

特典航空券に交換ができる!! 東京-札幌など (14,000マイル)  
※JALカード割引利用の場合

1回の旅行で = 16,250 マイル



## ツアープレミアム対象割引運賃はこちら

	通常のフライトマイル	ツアープレミアムにご登録の場合
国際線	ダイナミックセイバー (予約クラス:E/H/K/M/L/V/S) *1 JAL利用のパッケージツアーや海外団体旅行に適用されるビジネスクラス運賃(予約クラス:1) *2	70%
	JAL利用のパッケージツアーや海外団体旅行に適用されるエコノミークラス包括運賃(予約クラス:E/N/O/G/R) *2	50%
国内線	先得割引、スーパー先得、乗継割引28 JALグループ利用のパッケージツアーに適用される個人包括旅行割引運賃	75%
	このマークの付いているツアーが対象です。	50%

ツアープレミアムボーナスマイルを加算して合計で区間マイルの100%

\*1 2013年4月1日(ご搭乗日)より、国際線エコノミークラス個人運賃のフライトマイル積算率が変更になります。  
ダイナミックセイバー(予約クラス:E) 70%→100%  
ダイナミックセイバー(予約クラス:L/V/S) 70%→50%  
2013年4月1日(ご搭乗日)以降、ダイナミックセイバー(予約クラス:E)はツアープレミアムの対象となりません。  
\*2 日本で発券された日本発着の航空券に限り、  
※左記の運賃のみがツアープレミアムボーナスマイルの対象となります。

JALカード ツアープレミアムはJALが提供するサービスです。  
ツアープレミアムの詳細はこちら [www.jal.co.jp/jalcard/jtp/](http://www.jal.co.jp/jalcard/jtp/)



2013年、JALカードは、おかげさまでカード発行30周年を迎えました。これからも、皆さまに喜んでいただけるサービスやキャンペーンをご提供してまいります。引き続き、JALカードをご愛顧賜りますようお願い申し上げます。



<表紙の写真について>  
世界遺産・チンギ・デ・ベマラ厳正自然保護区(マダガスカル共和国)  
1990年に世界遺産に登録。尖った岩が空に向かって突き立つ奇石地帯。その玄関口には、バオバブ並木が悠然とそびえ立ち、人々を出迎える。太い幹に光が反射して黄金色に染まる夕暮れ時の姿は圧巻。

マダガスカルへのアクセス ✈️ 成田、羽田空港からパリまでJAL便が運航。アンタナナリボ空港まで他航空会社便を利用。

※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

## INFORMATION

### Campaign

**締切間近!入会は今がチャンスです**

#### JALカード家族会員 追加入会キャンペーン

期間中、家族会員として初めてJALカードに入会すると、家族会員お一人様につき**500マイル**をプレゼントいたします。

キャンペーンID **A12B02**

ここがポイント!

- ①家族会員は年会費がおトクなうえ、本会員と同等のサービスが受けられます(一部対象外)。
- ②特典交換の際に家族みんなのマイルを合算できる「JALカード家族プログラム」\*にも登録でき、マイルのつかい道が広がります。  
\*登録ご希望の場合は、別途お申し込みが必要です。

期間  
申し込み方法

2012年11月1日(木)~2013年3月31日(日) ※申込書到着日  
ホームページまたは24時間音声情報サービス(参照)裏表紙)から「家族会員入会申込書」をご請求のうえ、お申し込みください。

年会費(税込)

JAL MasterCard / JAL Visaカード / JALカード TOP&ClubQ / JAL JCBカード / JALカード OPクレジット / JALダイナースカード

年会費	普通カード	CLUB-Aカード	CLUB-Aゴールドカード	JALダイナースカード
家族会員	1,050円	3,675円	8,400円	9,450円
本会員	2,100円	10,500円	16,800円	23,100円

年会費がおトク

JAL アメリカン・エクスプレス®カード

年会費	普通カード	CLUB-Aゴールドカード	プラチナ
家族会員	2,625円	8,400円	16,275円
本会員	6,300円	19,950円	32,550円

\*マイルは、ご入会后、約2週間後家族会員のJMBマイル口座に積算されます。\*提携ブランドを問わず、退会后1年以内の再入会または家族会員にお申し込みになる方が既にJALカード会員の場合は、キャンペーンの対象となりません。  
\*本会員と同時入会の場合は、キャンペーンの対象となりません。\*家族会員のカード種別は、本会員と同一となります。  
\*JALカードSuica、JALカードnaviには、家族会員カードはありません。

詳細はこちら [www.jal.co.jp/jalcard/kazoku/](http://www.jal.co.jp/jalcard/kazoku/)

#### 「JALカード家族プログラム」とは?

ご家族の方がそれぞれためたマイルをJMB特典交換の際に合算して利用できるJALカード会員限定のサービスです。しかも、**登録手数料は無料!**ぜひ、ご家族揃ってご登録ください。

■登録方法: ①「家族会員入会申込書」をご請求いただくと「家族プログラム登録申込書」もお送りします。「家族会員入会申込書」とあわせてご返送ください。②24時間音声情報サービス(参照)裏表紙)より「家族プログラム登録申込書」をご請求のうえお申し込みください。

詳細はこちら [www.jal.co.jp/jalcard/jfp/](http://www.jal.co.jp/jalcard/jfp/)

### Campaign

#### 住所変更は、便利なWebをご利用ください!

住所変更のお手続きは、「JALCARD MEMBER'S ROOM」が便利です。**2013年3月1日(金)~5月31日(金)まで**に、登録の住所(自宅・勤務先)または送付先をMEMBER'S ROOMより変更された本会員の方のなかから抽選で、**1,000名様**に**100マイル**をプレゼント!  
お引越しをされたら、必ず住所変更のお手続きをお願いします。

詳細はこちら [www.jal.co.jp/jalcard/information/address/](http://www.jal.co.jp/jalcard/information/address/)

\*2013年3月1日(予定)以降ご覧いただけます。

キャンペーンID **P12K0301**

## JALカード会員の皆さまへのお知らせ

### Campaign

**ご好評につき期間延長!お切り替えがオススメです**

#### CLUB-Aカード・CLUB-Aゴールドカード切替キャンペーン

期間中、**CLUB-Aカード**または**CLUB-Aゴールドカード**に切り替えをされた本会員の方に**1,000マイル**をプレゼントいたします。

キャンペーンID **A12C06**

ここがポイント!

- ご搭乗の際のボーナスマイルが大幅アップ&旅行保険も充実!! さらにCLUB-Aゴールドカードなら、
- ①JALカードショッピングマイル・プレミアム年会費が無料(自動入会)です。
  - ②海外旅行保険に家族特約が付くので、家族の方も安心して旅行ができます。
  - ③提携カード会社の空港ラウンジサービスがご利用いただけます。

期間  
手続き方法

2013年1月16日(水)~3月31日(日) ※切替申込書到着日 / Web受付日  
専用の切替申込書または「JALCARD MEMBER'S ROOM」より

対象カード

・普通カード → CLUB-AカードまたはCLUB-Aゴールドカード  
・CLUB-Aカード → CLUB-Aゴールドカード

\*マイルは、切り替え手続き完了後、約2週間後JMBマイル口座に積算されます。  
\*JALカードSuica、JALカード OPクレジットは、CLUB-Aゴールドカードへの切り替えはできません。  
\*JAL アメリカン・エクスプレス®カードは対象となりません。

詳細はこちら [www.jalcard.co.jp/change/](http://www.jalcard.co.jp/change/)

### Information

#### JALカードショッピングマイル・プレミアム年会費改定のご案内

このたび、ショッピングマイルが2倍たまる「JALカードショッピングマイル・プレミアム」の年会費を改定させていただくこととなりました。なお、プラチナ、JALダイナースカード、CLUB-Aゴールドカードにつきましては、従来どおりショッピングマイル・プレミアム年会費は無料(自動入会)となります。

●ショッピングマイル・プレミアム年会費(税込)  
<改定前>2,100円 ▶<改定後>3,150円

#### ●適用時期

既にショッピングマイル・プレミアムに入会されている方

▶ **JALカードの有効期限月が1月の方より順次適用となります。**

\*JALカード表面に刻印されている有効期限月の2ヵ月後にお届けのお支払い口座から自動振替させていただきます。

これからショッピングマイル・プレミアムに入会される方

▶ **2012年12月までにショッピングマイル・プレミアムに入会された方**

・初回請求分  
ショッピングマイル・プレミアム年会費2,100円(税込)を、ご入会の翌月から直近のカード有効期限月までの月数で月割計算し、お届けのお支払い口座から自動振替させていただきます。

・次回請求分以降  
ショッピングマイル・プレミアム年会費3,150円(税込)が適用となります。

▶ **2013年1月以降にショッピングマイル・プレミアムに入会された方**

・初回請求分  
ショッピングマイル・プレミアム年会費3,150円(税込)を、ご入会の翌月から直近のカード有効期限月までの月数で月割計算し、お届けのお支払い口座から自動振替させていただきます。

・次回請求分以降  
ショッピングマイル・プレミアム年会費3,150円(税込)が適用となります。

詳細はこちら [www.jal.co.jp/jalcard/announce/jpp/](http://www.jal.co.jp/jalcard/announce/jpp/)

\*2012年9月末までに入会された方には、JALカードの有効期限月の前月、あらかじめ年会費改定のご案内をお送りいたします。ショッピングマイル・プレミアムに関する資料は24時間音声情報サービス(参照)裏表紙)よりご請求いただけます。

3

4

\*掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

## JMB INFORMATION

JALマイレージバンクより、キャンペーンなどのお知らせ

### JALホームページ限定

#### 国内線・国際線ディスカウントマイルキャンペーン

ディスカウントマイル期間中、JALグループ特典航空券をJALホームページから申し込みいただくと、通常より少ないマイルで交換できます。ぜひご利用ください。

##### ■国内線

例えば、東京-大阪(往復/普通席)の場合、通常12,000マイルのところ、キャンペーン期間中なら**10,000マイル**で交換できます。

**A期間**：2013年4月1日(月)～6月6日(木) ※ご搭乗日

除外日：2013年4月26日(金)～5月6日(月)

**B期間**：2013年11月25日(月)～2014年2月28日(金) ※ご搭乗日

除外日：2013年12月20日(金)～2014年1月5日(日)

詳細はこちら [www.jal.co.jp/121campaign/discount/dom/](http://www.jal.co.jp/121campaign/discount/dom/)

##### ■国際線

ハワイ線や北米線、ヨーロッパ線をはじめ、人気の路線でディスカウントマイルを設定しました。期間など、詳細はJALホームページでご確認ください。

詳細はこちら [www.jal.co.jp/121campaign/discount/inter/](http://www.jal.co.jp/121campaign/discount/inter/)

2013年度も実施! JALカード割引特典航空券もぜひご利用ください。  
JALカード会員なら、特典航空券が通常よりも**1,000マイル**少ないマイルで交換できます。

期間：2013年4月1日(月)～2014年3月31日(月) ※ご搭乗日

国内線はこちら [www.jal.co.jp/jmb/jalcard\\_dis\\_d2013/](http://www.jal.co.jp/jmb/jalcard_dis_d2013/)

国際線はこちら [www.jal.co.jp/jmb/jalcard\\_dis\\_i2013/](http://www.jal.co.jp/jmb/jalcard_dis_i2013/)

※ディスカウントマイルキャンペーンとの併用はできません。

### JMB WAON入って使って! 200WAONプレゼントキャンペーン!

期間中、JMB WAONカード、モバイルJMB WAONに新規でご入会いただき、さらに入会されたJMB WAONで支払いされた方に、200WAONをもれなくプレゼント!まだJMB WAONをお持ちでないお客さまは、この機会にぜひお申し込みください。

期間：2013年3月1日(金)～4月30日(火) ※お申し込み日  
2013年3月1日(金)～6月16日(日) ※WAONご利用日

#### <プレゼントのWAONのお受け取りは空港で!>

羽田空港をはじめ、国内主要空港に設置されているWAONステーションで、プレゼントのWAONを受け取れます!

詳細はこちら [www.jal.co.jp/jmb-waon/](http://www.jal.co.jp/jmb-waon/)

<JALマイレージバンクからのお知らせ>

2013年1月1日(ご搭乗日)より、アジア・オセアニア線のJALグループ便ご搭乗時のFLY ONポイントの換算率が、1マイル=1 FLY ONポイントから1マイル=1.5 FLY ONポイントに変更となりました。

詳細はこちら [www.jal.co.jp/jmb/renewal/](http://www.jal.co.jp/jmb/renewal/)

JALマイレージバンクに関するお問い合わせ  
JALマイレージバンク日本地区会員事務局(郵便 裏表紙)

### JMB提携ホテルキャンペーン

#### オークラ ホテルズ & リゾーツ

Okura  
HOTELS & RESORTS

期間中、以下対象ホテルに「JALマイレージバンクダブルマイルキャンペーン」で宿泊いただくと、**通常の2倍**のホテルマイル(オークラ プレステージ台北では1,000マイル、オークラ プレステージバンコクでは600マイル)が積算されます。心からのおもてなしで、極上のひとときをお届けするオークラ ホテルズ & リゾーツ。2012年に開業した対象ホテルに、この機会にぜひご宿泊ください。 **JMB**



▲オークラ プレステージバンコク

期間 2013年3月1日(金)～5月31日(金) ※チェックイン日  
対象ホテル オークラ プレステージ台北/オークラ プレステージバンコク  
ご予約 ホテルオークラ・JALホテルズ 予約センター  
0120-003741 9:30～18:00 年中無休(年末年始は休み)  
※ご予約時に「JALマイレージバンクダブルマイルキャンペーン」とお申し出ください。  
[www.okura.com/jp/campaign/jmb/](http://www.okura.com/jp/campaign/jmb/)

### SPECIAL INFORMATION 特約店 知ってトクするお知らせ

#### 紳士服コナカ・フタタでマイルアップキャンペーン

キャンペーンID T1216901

期間中、コナカ・フタタグループの特約店対象店舗にてJALカードをご利用いただくと、ショッピングマイルが**100円2マイル**のところ**3マイル**\*たまります。春夏の新商品が続々入荷中。メンズからレディースまで幅広い品揃えで皆さまのご利用をお待ちしております。



\*ショッピングマイル・プレミアムご入会の場合。ご入会でない場合は200円=2マイルのところ3マイル。

期間 2013年2月16日(土)～4月7日(日)  
対象の方 JALカード個人本会員/家族会員

※KONAKA THE FLAG、FUTATA THE FLAGもキャンペーンの対象です。  
※対象店舗の詳細などはホームページをご覧ください。  
※マイルは、本会員のJMBマイル口座へ積算いたします  
(ショッピングマイルが積算されるタイミングと同タイミングです)。

詳細はこちら [www.jal.co.jp/jalcard/information/konaka1302/](http://www.jal.co.jp/jalcard/information/konaka1302/)

特約店契約終了のお知らせ ●2013年3月31日ご利用分まで「南青山 みな瀬」「高尾」「菱沼」「ホテルハーヴェスト 箱根明神平」「伊東ホテルニュー岡部」「兵衛 向陽閣」「CAFE A LA TIENNE」「春秋 渋谷文化村通り」「春秋 溜池山王店」「春秋ツキハギ 日比谷」「春秋コラリ」  
※一部抜粋。詳しくはJALカードホームページ([www.jal.co.jp/jalcard/](http://www.jal.co.jp/jalcard/))をご覧ください。

※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

JAL CARD SELECTION / 見る・食べる・遊ぶを満す九州の旅へ

マイルが2倍たまる、おトクな **特約店** 情報

## 福岡編

九州一の繁華街・博多はショッピングやグルメ、観光まですべてが楽しめる。レトロな港町・門司、城下町の秋月、しっとりとした風情の水郷・柳川も魅力。



**福岡 / 宿泊**  
**西鉄グランドホテル** **要予約** **JMB**  
 福岡市中央区大名2-6-60  
[www.grand-h.jp](http://www.grand-h.jp)  
 ☎ 092-781-0711

**対象期間**  
 2013年3月1日～5月31日  
**JALカード会員限定プラン**  
 1泊朝食付き1名様料金 (1室2名様)  
**会員特典** 全日 12,705円 (通常：17,215円)

福岡の顔として国賓接遇の迎賓館の役割を果たす伝統あるホテル。格調高いおもてなしに定評があり、老舗ならではの品位ある接客、落ち着いた調度の客室に、心からくつろげる。地下鉄天神駅から徒歩近く、ショッピングやグルメにも便利。

**福岡 / 宿泊**  
**JR九州ホテル**  
**ブラッサム福岡** **要予約** **JMB**  
 福岡市博多区博多駅東2-2-4  
<http://jrk-hotels.com/Fukuoka/>  
 ☎ 092-413-8787

**対象期間**  
 2013年3月1日～6月30日  
 ※5/3～5を除く  
**JALカード会員限定プラン**  
 1泊室料1名様料金  
**会員特典** 全日 10,000円 (通常：12,000円)  
 VOD見放題



JR博多駅から徒歩2分、観光やビジネスに好立地のホテル。平成23年に全面リニューアルし、クラシックな雰囲気があふれる館内に、広々とした洒落な空間、丁寧なサービスが快適な旅を約束。博多の郷土料理の朝食も人気。



**福岡 / 宿泊**  
**プラザホテル プルミエ** **要予約**  
 福岡市中央区大名1-14-13  
[www.plaza-hotel.net](http://www.plaza-hotel.net)  
 ☎ 092-734-7600

**対象期間**  
 2013年3月1日～5月31日  
**JALカード会員限定プラン**  
 1泊朝食付き1名様料金 (1室2名様)  
**会員特典** 平日・休日 5,000円 (通常：8,340円)  
 休前日 6,500円 (通常：8,340円)

上質なホテルステイを提案するヨーロッパクラシックスタイル。木目調の柔らかな色彩の客室は、2種の羽毛を使用した枕やデュベスタイルのやさしい肌心地のベッドなど、質感にこだわった空間を演出。女性専用ルームもご用意。

**福岡 / 食事・天ぷら**  
**天ぷら岩永 本店** **要予約**  
 福岡市中央区清川3-27-8  
 ☎ 092-522-0288  
 11:30～13:30L.O. / 17:30～21:30L.O.  
 日は休み(連休の場合は連休初日営業、2日目以降は休み)  
 ●予算：昼2,625円～ / 夜4,725円～

**対象期間**  
 2013年3月1日～3月30日  
**生ビール・ソフトドリンク・焼酎**  
 のいずれか1杯をサービス  
**会員特典** (人数分/夜のみ)



福岡近海の海の幸、季節を感じる山の幸を、創業100余年の天ぷら専門店の技で堪能。味の基本は代々受け継ぐブレンド油。天塩やレモンでいただく薄衣の揚げたてはまさに絶品。ぜひカウンターで旬を感じたい。



**福岡 / 食事・日本料理**  
**てら岡 中洲本店** **要予約**  
 福岡市博多区中洲5-2-6  
[www.teraokagroup.co.jp](http://www.teraokagroup.co.jp)  
 ☎ 092-291-6700  
 11:30～15:00 / 17:30～22:00L.O.  
 (日は11:30～22:00L.O.) 年中無休  
 予算：昼1,000円～ / 夜4,000円～

**対象期間**  
 2013年3月1日～3月31日  
**あまざけ(ノンアルコール)**  
 のペットボトルをプレゼント  
**会員特典** (人数分)

**福岡 / お土産・銘菓**  
**千鳥饅頭総本舗**  
[www.chidoriya.co.jp](http://www.chidoriya.co.jp)  
 ●呉服町本店、西新店、津福店、那珂店、周船寺店、茶山店、セントラル店、六本松店、前原店が特約店および特典の対象です。各店舗の住所・営業時間など、詳細情報はホームページをご覧ください。

**対象期間**  
 2013年3月1日～3月31日  
**2,000円以上お買い上げの方に、**  
**千鳥饅頭1つをプレゼント**  
**会員特典**



創業寛永7年。南蛮菓子に創意工夫を加えた銘菓「千鳥饅頭」のほか、福岡市のあまおういちごをクリームに練り込んで仕上げた「あまおうチロリアン」はお土産にもおすすめ。さくさくとした食感と甘くみずみずしい香りが絶妙。

マークの見方 (P6～P13) **NEW** 特約店に新しく仲間入り **JMB** JMBマイルもたまります **要予約** ご予約が必要です  
**マイルUP** 100円=2マイルのところ3マイル\*たまります  
 \*ショッピングマイル・プレミアムご入会の場合。ご入会でない場合は200円=2マイルのところ3マイル。

●ご予約・受付・チェックイン時にJALカード会員であること、特典ご利用の旨をお知らせください。お申し出・明記がない場合は、特典が受けられない場合があります。●ほかの特典やサービスとの併用はできません。●表示金額は税・サービス料込となります。入湯税は別途必要となります。●料金・特典に条件が設定されている場合があります。詳しくは施設へお問い合わせください。

※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

JAL CARD SELECTION / 見る・食べる・遊ぶを満たす九州の旅へ

## 長崎・宮崎編

長崎では、洋館めぐりや食べ歩き、テーマパークなど旅の楽しみが自白押し。南国リゾート・宮崎では目と味覚で大自然を体感しよう。



「自然との共生」をテーマにした街ハウステンボス。こだわり抜いて再現した古きよき時代のオランダの街並みは圧巻。3月は過去最大規模の「チューリップ祭り」を開催。色とりどりに咲き誇る550種50万本ものチューリップで鮮やかに彩られる。

### 九州特集

#### 長崎 / テーマパーク

## ハウステンボス

佐世保市ハウステンボス町1-1  
www.huistenbosch.co.jp  
ハウステンボス 総合案内センター  
☎0570-064-110

[3/2~15]日-木は9:00~21:00(金-土は~22:00)  
[3/16~4/7] 9:00~22:00  
年中無休

**対象期間**  
2013年3月2日~4月7日  
1DAYパスポートを割引

**会員特典**

おとな	5,500円 (通常: 5,900円)
中人	4,400円 (通常: 4,700円)
小人	3,300円 (通常: 3,500円)

※チケット販売窓口にてJALカードをご提示ください。

長崎 / 宿泊

## ホテルアムステルダム

佐世保市ハウステンボス町1-1  
www.huistenbosch.co.jp  
☎0570-064-110

**対象期間**  
2013年3月2日~4月7日  
ローラアシュレイフロアプラン  
1泊朝食付き1名様料金(1室2名様)

**会員特典**

平日-休日	23,100円 (通常: 24,832円)
休前日	25,200円 (通常: 25,987円)

※3/3~22の平日、休日の宿泊は、2,100円引き。別途、入場用のパスポート類が必要になります。詳細は、ホームページにてご確認ください。アーリーチェックイン(14:00)



ハウステンボスの中心に建つテーマパーク内唯一のホテル。英国ブランド「ローラアシュレイ」のインテリアに「シモンズ」のベッドを配した憧れの客室は、この季節ならではのチューリップ柄がロマンチック。ワンランク上の贅沢な時間を満喫。

長崎 / 食事・中国料理

## 会楽園

長崎市新地町10-16  
www.kairakuen.tv

☎095-822-4261  
11:00~16:00/17:00~21:30  
月2回不定休

●予算:昼800円~/夜800円~

**会員特典**

対象期間  
2013年3月1日~3月31日  
マイルUPキャンペーン



長崎の中心部、中華街の入り口にある伝統的中国料理店。先代創業者の出身地・福建料理をルーツに、日本人の嗜好に合う長崎ならではの味を追求。ちゃんぽんや皿うどん、トンポーローなど、長崎人をはじめグルメな観光客に大人気。

マイルが2倍たまる、おトクな **特約店** 情報

宮崎 / 宿泊

## シェラトン・グランデ・オーシャンリゾート

宮崎市山崎町浜山  
www.seagaia.co.jp  
☎0985-21-1133

**対象期間**  
2013年3月1日~5月31日  
※4/28~5/5を除く

JALカード会員限定プラン  
1泊朝食付き1名様料金(1室2名様)

**会員特典**

平日-休日	11,500円
休前日	17,000円

①松泉宮温泉「月読」入浴料無料\*1  
②シェラトン・スイート・スリーパーベッド利用  
③レイトチェックアウト\*2(12:00)  
\*1 5/8は除く。\*2 休前日、祝前日を除く。



日向灘の風光を浴びる南北10kmの松林の中にそびえる全室オーシャンビューの高層ホテル。洗練された空間と格調高いサービスが織りなす最上級の贅沢感が味わえる。併設するゴルフコースや温泉、スパなどレジャー施設も充実。

宮崎 / ゴルフ

## トム・ワトソンゴルフコース

宮崎市塩路浜山3083  
http://golf.seagaia.co.jp/twc/ 要予約  
☎0985-21-1301  
8:00~18:00  
年中無休

**対象期間**  
2013年3月1日~5月31日  
※4/27~5/6を除く

**会員特典**

平日	12,052円 (通常: 15,632円)
土日-祝日	15,622円 (通常: 18,782円)

オリジナルクリップマーカープレゼント

セルフ/3B・4B



シェラトン・グランデ・オーシャンリゾートに併設するトム・ワトソン設計の美しい18ホール。南国リゾート気分を満喫するコースは乗用カートフェアウェイフリー走行が可能。2013年4月のグランドオープンで女性だけでも楽しめる、より快適なゴルフリゾートに。

宮崎 / 食事・郷土料理

## 地鶏や肴や鰻やら ここちや本店

宮崎市中央通6-3 ウェストビル1F  
☎0985-31-5676  
18:00~翌1:00  
年中無休  
●予算:夜3,300円~

**対象期間**  
2013年3月1日~3月31日

**会員特典**

ソフトドリンクまたはスタンダード焼酎を1杯サービス(人数分)



宮崎の名物料理と地焼酎が豊富に揃う地産地消の店。全室個室つたつ個室・半個室で楽しめる創作料理は100種類以上。「みやざき地頭鶏」や名産のうなぎ、地場野菜など、食材の宝庫・宮崎をまるごと満喫。

●ご予約・受付・チェックイン時にJALカード会員であること、特典ご利用の旨をお知らせください。お申し出・明記がない場合は、特典が受けられない場合があります。●ほかの特典やサービスとの併用はできません。●表示金額は税・サービス料込となります。入湯税は別途必要となります。●料金・特典に条件が設定されている場合があります。詳しくは施設へお問い合わせください。

※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

JAL CARD SELECTION / 見る・食べる・遊ぶを満たす九州の旅へ

## 熊本・鹿児島編

火の国・熊本の魅力は、世界最大級のカルデラ・阿蘇の雄大な景色。大自然と青い海に囲まれた鹿児島では、市街散策も満喫できる。

九州  
特集



阿蘇外輪山に広がる日本最大級の草原を背景に、乗馬を楽しめる牧場。ビギナーから経験者までレベルに合わせて楽しめる大草原の乗馬は、自然と馬との一体感を体感でき、1度乗るとやみつきに。レストラン、宿泊施設も完備し、夜は満天の星空が望める。

阿蘇 / 牧場

NEW 1月~

### アイランドリゾート阿蘇 エル・パティオ牧場

阿蘇市一の宮町三野2305-1  
http://epr-r.com

☎0967-22-3861  
9:00~17:00 (最終受付16:30)  
年中無休

会員  
特典

通年特典  
乗馬体験全コースを  
10%割引 (通常4,000円~)  
ミニチュアホースのエサやり  
体験付き

阿蘇 / 宿泊

### 和風旅館 華もみじ

阿蘇郡南阿蘇村河陰5298-1  
www.87momiji.com  
☎0967-63-8787

対象期間

2013年3月1日~4月26日

JALカード会員限定プラン

1泊2食付き1名様料金 (1室2名様)

全日 30,240円

(通常: 33,600円)

①冷蔵庫内のソフトドリンク無料

②フルーツ盛り合わせサービス



くえ、おこげなどの天草産の天然魚にこだわる活魚料理の専門店。板前の技が光る活造りや寿司などの一品のほか、馬刺しなどの郷土料理を、ゆったりと味わえる。3月はなんとと言っても旬の白魚(シロウオ)のおどり喰いを堪能したい。

熊本 / 食事・天然活魚料理

### とらや 水前寺店

熊本市中央区水前寺2-5-28  
http://toraya.tv

☎096-383-4137

11:00~22:00 年中無休

●予算:昼1,575円~/夜3,150円~

会員  
特典

対象期間

2013年3月1日~3月31日

ビール1杯をサービス

(人数分)

マイルが2倍たまる、おトクな **特約店** 情報

始良 / ゴルフ

### 鹿児島高牧 カントリークラブ

始良市蒲生町久末2489-1  
www.takamakicc.net  
☎0995-52-1603  
8:00~17:00 年中無休

対象期間

2013年3月1日~4月30日

会員  
特典

平日 9,430円

(通常: 10,430円)

土・日・祝日 14,130円

(通常: 15,130円)

キャディ付き/4B



市内、空港から抜群のアクセスを誇る名門コース。自然の丘陵と樹木を最大限に生かすことで各ホールが完全セパレート。林を縫うように広がるコースは、戦略的なプレーが楽しめる。3月にはLPGAゴルフツアー第3戦の舞台ともなる。

鹿児島 / 宿泊

### 指宿白水館

指宿市東方12126-12  
www.hakusuikan.co.jp  
☎0993-22-3131

対象期間

2013年3月1日~4月27日

花の楼 和室プラン

①アーリーチェックイン(14:00)

②レイトチェックアウト(11:00)

会員  
特典

●1泊2食付き1名様料金(1室2名様)

平日・休日 21,000円~

休前日 23,100円~



松の緑と青い海に囲まれた指宿温泉の宿。名物「砂むし温泉」や江戸時代のお風呂を再現した「元禄風呂」が楽しめる。紺碧の錦江湾を望む客室は、まさに日常を忘れる上質空間。四季折々の美食とともに大自然の恵みを実感しよう。

鹿児島 / 食事・中国料理

だいどうしゅうか

### 大同酒家

鹿児島市中町1-5  
http://d-jijia.com

☎099-216-8688

11:30~14:00/18:00~21:00 日は休み

●予算:昼850円~/夜1,800円~

対象期間

2013年3月1日~3月30日

会員  
特典

以下ドリンク1杯をサービス

ランチ・コーヒ

ブレイク・生ビール(小)またはソフトドリンク

(グループにつき4名様まで)



本場香港から招いた料理人が腕を振るう、広東料理をメインにした多彩な中国料理の店。契約農家の有機野菜、豚肉はジューシーな「ひなもりポーク」と黒豚、鶏肉と牛肉は国産を厳選。素材のうまみが生きる本格中華料理を堪能できる。

以下、ホームページでも本誌掲載飲食店の情報をご覧いただけます。

www.jal.co.jp/jalcard/milenet/selection/

●ご予約・受付・チェックイン時にJALカード会員であること、特典ご利用の旨をお知らせください。お申し出・明記がない場合は、特典が受けられない場合があります。●ほかの特典やサービスとの併用はできません。●表示金額は税・サービス料込となります。入湯税は別途必要となります。●料金・特典に条件が設定されている場合があります。詳しくは施設へお問い合わせください。

※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

JALCARD



# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

## CLOSE UP

**特約店** マイルが2倍たまる、今月のおすすめ情報

水たき 福岡

すいげつ  
水たき元祖 **水月**



明治創業の元祖博多「水たき」の店。  
和風コンソメスープは絶品。

博多の郷土料理「水たき」発祥の店。初代が洋食と中華の技法をミックスさせて考案したという名物料理は、大鍋で丹念に炊き上げた透明スープと鶏だけのシンプルなスタイル。創業から百余年経った今も、その味は守り続けられています。何度食べても美味しく飽きない、そんな味をぜひご賞味ください。



### 水月のこだわり素材の紹介

#### 主役は美味しい「鶏」

主材料の鶏は、九州で育てられ、最もくさみが少なく深いコクを出す雄の数ヶ月だけを使用。歯ごたえもほどよく、水炊きには最適。ミンチも同素材です。



#### つけだれに糸島産「だいたい」

年末の厳寒期に育った糸島の「だいたい」をひとつずつ手絞。しかも苦味や渋味が出ないよう一度しか絞りません。それを1年寝かせて甘味を引き出し、しょうゆを合わせてポン酢を作ります。

### 会員特典

**対象期間** 2013年3月1日～3月31日

2名様以上でコース料理をご注文の方に、唐揚げ(通常1,500円)をサービス(グループにつき1皿)

水たき元祖 **水月**  
要予約

福岡市中央区平尾3-16-14  
www.suigetsu.co.jp  
☎092-531-0031  
17:00～22:00  
月は休み

## JALカード会員ご紹介キャンペーン

JALカードに新しく入会を希望される方をご紹介ください。今なら、ボーナスマイルをプレゼント!

2013年3月31日  
入会お申し込み分まで

ご紹介者  
・プラチナ  
・JALダイナースカード  
・CLUB-Aゴールドカード  
・CLUB-Aカード  
**2,000マイル**

ご入会者に  
・普通カード  
・JALカード navi  
(学生専用)  
**500マイル**

今なら、ボーナス  
マイルをプレゼント!  
※詳しくはホームページを  
ご覧ください。

さらにホームページまたはケータイサイトからのご紹介で、ご入会者1名様につき「ネット紹介ボーナス」として**100マイル**をご紹介者にプレゼント。

[www.jalcard.co.jp/friend/](http://www.jalcard.co.jp/friend/)



### 会員ご紹介カード

FAX番号をお確かめのうえ、矢印の方向から送信してください。FAX 03-5796-1126

紹介日	年 月 日	お得意様番号 (7桁または9桁) ※必ず右つづめでご記入ください。
ご紹介者 氏名	フリガナ: _____ _____ 様	ご登録の自宅電話または携帯電話番号 _____ - _____

切り取って郵送してください

いずれか1つも選びのうえに  
マルクを記入ください。

### 〈キャンペーン専用入会申込書送付先〉

申し込み される方の 氏名	フリガナ: _____ _____ 様	カードの種類 <input type="checkbox"/> 個人用 <input type="checkbox"/> navi (学生専用) <input type="checkbox"/> 法人用
申し込み される方の 自宅住所	〒 _____ _____ - _____	

\*家族会員としての入会など、キャンペーンの対象とならない場合があります。詳細はホームページをご覧ください。

## JALカードのgolfer保険

保険料は便利なカード払い!ショッピングマイルもたまります!

プラチナ、JALダイナースカード、および  
CLUB-Aゴールドカードの方におすすめのオプションプラン

カード自動付帯のgolfer保険とあわせ、フルカバーのgolfer保険がおトクな保険料でご加入いただけます。JALカードの保険で備えは万全、安心してゴルフをお楽しみください。

\*CLUB-Aカードおよび普通カードの方におすすめのプランは以下のホームページをご覧ください。  
[www.jal.co.jp/jalcard/service/golfer.html](http://www.jal.co.jp/jalcard/service/golfer.html)

### ■カード自動付帯

担保項目	保険金額
賠償責任(1事故限度額)	1億円
傷害死亡・後遺障害	300万円
入院日数(180日限度)	4,500円
通院日数(90日限度)	3,000円

プラス

### ■オプションプラン(保険期間1年)ご契約タイプと保険料例

加入タイプ	A型	B型	C型
賠償責任(1事故限度額)	50万円	50万円	50万円
ゴルフ用品損害	20万円	30万円	30万円
ホールインワン/アル/トロス費用	30万円	50万円	100万円
年間保険料	4,840円	7,700円	12,600円

〈引受保険会社〉(株)損害保険ジャパン(SJ12-09771 2012.12.27)

\*上記はgolfer保険の概略をご紹介したものです。

詳細は専用パンフレットおよび契約のしおりをご参照ください。

〈保険契約者〉(株)JALカード

〈保険取扱代理店〉(株)JALUX保険サービス 東京都品川区東品川2-5-5 ハーパワビル3F  
お問い合わせ・資料請求先:(株)JALUX保険サービス

**0120-141-500** (通話無料)9:00～20:00 (土は～17:00)/日・祝日は休み  
[www.jal.co.jp/jalcard/service/golfer\\_club\\_a\\_gold.html](http://www.jal.co.jp/jalcard/service/golfer_club_a_gold.html)

\*掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。

# JALCARD NEWS

2013年3月号 NO.247

## 24 HOURS JALカード会員専用24時間音声情報サービス

「各種資料請求」「ショッピングマイル・ショッピングポイント照会\*1」が24時間いつでもご利用いただけます。  
\*1:ご利用にはJALカード会員番号およびクレジットカード暗証番号が必要です。

お手もとにJALカードをご用意のうえ、電話をおかけください。  
**0120-747-804** ※携帯電話・PHS/海外からは 03-5460-4343(有料)

音声ガイダンスに従い、ご希望のサービス番号を入力してください。  
①各種資料請求 ②ショッピングマイル・ショッピングポイント照会

①ガイダンスに従い、会員番号および資料コードナンバーを入力してください。  
FAX FAXに送信ご希望の方  
ご登録の住所に送付ご希望の方

②本人確認のため、会員番号およびクレジットカード暗証番号を入力してください。

おかけになった電話機のFAXまたはご登録の住所へ資料をお送りします。

ショッピングマイル・ショッピングポイントをお知らせします。

【資料コードナンバー】  
※資料コードナンバーは音声ガイダンスまたはホームページ(www.jal.co.jp/jalcard/rd/voice.html)でもご確認いただけます。

諸変更届	各種資料
国内住所変更届 ☐ 51501	家族プログラム申込書 ☐ 51524
諸変更届(口座変更) ☐ 51502	ツアープレミアム申込書 ☐ 51023 ☐ 51523
諸変更届(氏名変更) ☐ 51503	ショッピングマイル・プレミアム申込書 ☐ 51017 ☐ 51517
退会届 ☐ 51513	ショッピングマイル・プレミアム退会届 ☐ 51525
家族会員入会申込書*2 ☐ 51514	保険のご案内 ☐ 51520

\*2: JALカードSuicaには、家族会員カードはありません。

## お問い合わせ・連絡先 電話番号をよくお確かめのうえ、おかけください。

<p><b>JALカードのサービス・諸変更についてのお問い合わせ</b></p> <p>休日明けや月末はお電話が混みあうことが予想されます。</p>	<p>JALカード お客さまサービスセンター</p> <p><b>0120-747-907*</b> 9:00~18:00(土・日・祝日・年末年始は休み)</p> <p>※携帯電話・PHS/海外からは 03-5460-5131*(有料)</p> <p>※請求金額や利用可能枠のお問い合わせは、各提携カード会社へご連絡ください。</p> <p>●各種お手続きはホームページが便利です。※法人会員の方はご利用いただけません。</p> <p>[JALCARD MEMBER'S ROOM] <a href="http://www.jal.co.jp/jalcard/">www.jal.co.jp/jalcard/</a></p>
<p><b>ご登録住所変更時の連絡先</b></p>	<p>JALカード 住所変更専用ダイヤル</p> <p><b>0120-747-806*</b> 9:00~18:00(土・日・祝日・年末年始は休み)</p> <p>※携帯電話・PHS/海外からは 03-5460-5097*(有料)</p>
<p><b>JALカードの紛失・盗難時の連絡先</b> (24時間/年中無休)</p> <p>海外での紛失・盗難時の連絡先は <a href="http://www.jal.co.jp/jalcard/lost/">www.jal.co.jp/jalcard/lost/</a> でご確認ください。</p>	<p>JAL・MasterCard/JAL・Visaカード/JALカードTOP&amp;ClubQ DCカード盗難紛失受付センター <b>0120-664-476*</b></p> <p>JAL・JCBカード/JALカードOPクレジット JCB紛失盗難受付デスク <b>0120-794-082*</b></p> <p>JALダイナースカード ダイナースクラブ・コールセンター <b>0120-074-024*</b></p> <p>JALカードSuica ビューカード紛失・盗難デスク <b>03-5334-1199*</b></p> <p>JAL アメリカン・エクスプレス®・カード MUFUGカード盗難紛失受付センター <b>0120-107542*</b></p>
<p><b>JALマイレージバンク(JMB)に関するお問い合わせ</b></p>	<p>JMB日本地区会員事務局(オペレーター受け付け)</p> <p><b>0570-025-039*</b> (有料) 03-5460-3939*</p> <p>8:00~19:00/土 9:00~17:30(日・祝日・年末年始は休み)</p>
<p><b>JMBマイル実績確認パスワードの郵送取り寄せ・変更</b></p>	<p>自動音声応答サービス「ワッテル君」/JALホームページ</p> <p><b>0120-747-039</b> 24時間(年中無休)</p> <p>0570-025-055(有料) 03-5460-1111 <a href="http://www.jal.co.jp">www.jal.co.jp</a></p>

\*通話は応対品質向上のために録音させていただきます。  
JAL アメリカン・エクスプレス®・カードは、(株)JALカードと、アメリカン・エクスプレスのライセンスを受けた三菱UFJニコス様が提携発行・運営しています。「アメリカン・エクスプレス」はアメリカン・エクスプレスの登録商標です。  
※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。 54130201

※掲載内容は、2013年1月現在の情報をもとに作成しています。予告なしに変更される場合があります。